

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE

* * *

APELĀCIJAS PADOME

=====
Pasta adrese: Adrese: Tālruni: Fakss: E-pasts:
a/k 824, Rīga LV-1010 Citadeles iela 7/70, Rīga 7 027 610, 7 027 634 7 027 690 valde@lrpv.lv
=====

Apelācijas lietas šifrs:
ApP/2004/M-02-1561/M-02-1731

Lēmums

Rīga

2005.gada 16. februārī

Apelācijas padome (turpmāk ApP):
ApP sēdes priekšsēdētājs - J.Ancītis,
ApP sēdes locekļi - S.Drozdovska un A.Pāže,
ApP sekretāre - I.Plūme-Popova,

2004.gada 27.augustā izskatīja apelācijas, kuras, vadoties no 1999.g. likuma *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* (turpmāk LPZ/99) 12.panta septītās daļas noteikumiem (ApP piezīme: acīmredzot domāta 13.panta astotā daļa), 2004.gada 30.jūnijā iesniegusi patentpilnvarotā Ņ.Dolgicere preču zīmju pieteicēja - uzņēmēj sabiedrības AKTIELSKABET AF 21. NOVEMBER 2001 (Dānija) vārdā pret Patentu valdes (turpmāk LPV) 2004.gada 29.martā pieņemtajiem lēmumiem par preču zīmju

SELECTED

(pieteik. Nr. M-02-1561; pieteik. datums - 27.09.2002; 9., 14., 18. un 25.kl. preces) un

selected (figurāla zīme, turpmāk - fig.)

selected

(pieteik. Nr. M-02-1731; pieteik. datums - 29.10.2002; 9., 14., 18. un 25.kl. preces)
reģistrācijas atteikumu.

Apelāciju iesniedzējs nepiekrīt LPV lēmumu pamatojumiem, lūdz lēmumus atcelt un atzīt pieteiktos apzīmējumus par reģistrējamiem.

Sagatavojot šo apelāciju izskatīšanu, ApP saskaņā ar ApP Noteikumu 14.punkta 1.apakšpunktu nolēma tās izskatīt apvienotā lietvedībā, jo izskatāmās preču zīmes ir līdzīgas un attiecīgo LPV lēmumu, kā arī apelāciju pamatojumi ir savstarpēji līdzīgi.

ApP sēdē piedalījās pieteicēja (apelāciju iesniedzēja) - uzņēmēj sabiedrības AKTIELSKABET AF 21.NOVEMBER 2001 - pārstāve patentpilnvarotā Ņ.Dolgicere un LPV pārstāve - Preču zīmju un dizainparaugu departamenta Pieteikumu iepriekšējās izskatīšanas daļas vadītāja K.Kropa, kas veikusi minētā pieteikuma ekspertīzi.

I. Izskatot apelāciju iesniegumus un lietu materiālus un uzklausot lietas dalībniekus, Apelācijas padome **konstatēja**:

1. LPV 29.03.2004 pieņemtie lēmumi atteikt preču zīmju **SELECTED** (pieteik. Nr. M-02-1561) un **selected** (fig.) (pieteik. Nr. M-02-1731) reģistrāciju, kas pieņemti ar atsauci uz LPZ/99 6.panta pirmās daļas 2. un 3.punkta noteikumiem, balstās uz slēdzienu, ka pieteiktajiem apzīmējumiem trūkst jebkādas atšķirtspējas un tie sastāv vienīgi no tādiem apzīmējumiem vai norādēm, kuras var izmantot komercdarbībā, lai apzīmētu attiecīgo preču veidu, kvalitāti un vērtību.

2. Abas minētās preču zīmes ir pieteiktas reģistrācijai attiecībā uz šādu identisku preču sarakstu:

- 9.klasē: zinātniskie, kuģniecības, ģeodēziskie, fotogrāfiskie, kinematogrāfiskie, optiskie, svēršanas, mērīšanas, signalizācijas, kontroles (pārbaudes), glābšanas un mācību aparāti, ierīces un instrumenti; aparāti, ierīces un instrumenti elektriskās strāvas pārvadei, komutācijai, pārveidošanai, uzkrāšanai, regulēšanai vai kontrolei; aparāti skaņas vai attēlu ierakstam, pārraidei vai reproducēšanai; magnētiskās informācijas vides, ierakstu diski; tirdzniecības automāti un mehānismi ar naudu iedarbināmiem aparātiem; kases aparāti, rēķināšanas mašīnas, informācijas apstrādes ierīces un datori; ugunsdzēsības ierīces;

- 14.klasē: cēlmetāli un to sakausējumi; no cēlmetāliem izgatavoti vai ar tiem pārklāti izstrādājumi, kas nav ietverti citās klasēs; juvelierizstrādājumi, rotaslietas, dārgakmeņi; pulksteņi un hronometriskie instrumenti;

- 18.klasē: āda un ādas imitācijas, izstrādājumi no šiem materiāliem, kas nav ietverti citās klasēs; dzīvnieku ādas; ceļasomas un čemodāni; lietussargi, saulesargi un spieķi; pātagas, zirglietas un seglinieku izstrādājumi;

- 25.klasē: apģērbi, apavi, galvassegas.

3. LPV viedokli paskaidro atteikuma lēmumos ietvertā šo apzīmējumu analīze, kā arī LPV pārstāves paskaidrojumi ApP sēdes gaitā:

3.1. apzīmējums 'SELECTED', kas vienā gadījumā ir vienīgais pieteiktās preču zīmes elements (pieteik. Nr. M-02-1561), bet otrā gadījumā neapšaubāmi dominē zīmē (pieteik. Nr. M-02-1731), tulkojumā no angļu valodas nozīmē *atlasīts, izmeklēts*. Šis vārds cēlies no latīņu valodas, un sakne 'selekt-' ir saglabājusies arī citās valodās, piemēram, vācu vārdā 'Selektion', franču vārdā 'sélection', zviedru 'selektion', krievu 'селекция', kā arī latviešu valodas vārdā 'selekcija'. Vārdu 'selekcija' visbiežāk lieto saistībā ar darbību lauksaimniecības nozarēs - augu vai dzīvnieku selekcionēšanu. Šajās jomās tas nozīmē tādu pasākumu kopumu, kuru mērķis ir iegūt jaunus, cilvēkam vajadzīgus organismus vai uzlabot esošo organismu īpašības (ekspertīze atsaucas uz vārdnīcām). Liela daļa patērētāju zina šo vārdu, jo selekcionāru darbība Latvijā ir visai populāra - ir sabiedrībā pazīstami selekcionāri un selekcijas stacijas, regulāri notiek ziedu un dārzeņu selekcijas izstādes. Tādējādi patērētājiem šā apzīmējuma nozīme ir labi zināma, un to uztver kā sinonīmu vārdam *atlase*, kas ir būtiska jaunu šķirņu radīšanai. Angļu vārds 'SELECTED' ir acīmredzami līdzīgs latviešu vārdam *selekcija*, tāpēc nav šaubu, ka patērētāji uztvers un sapratīs tā jēgu;

3.2. vārdam 'selekcija' ir arī plašāka nozīme, proti, noteiktu objektu atlase no kāda kopuma, tāpēc to lieto arī citās jomās, kur tiek veikta objektu atlase pēc noteiktiem kritērijiem, lai radītu vai veidotu kādu jaunu, citādu kopumu no jau esoša objektu kopuma. Tai pašā laikā izvēle un atlase ir svarīgas darbības, kas jāveic tirdzniecības procesā iesaistītajām pusēm - gan patērētājiem, gan preču ražotājiem un tirgotājiem. Nereti, lai pircējiem šo procesu atvieglotu, preču atlase tiek veikta, lietpratējiem veidojot preču kolekcijas atkarībā no patērētāju vecuma, dzimuma un interesēm, piemēram, piedāvājot klasiskās vai avangarda modes virzienu kolekcijas vai arī tā sauktās augstās modes dizaineru darinājumus. Īpaši atlasītām kolekcijām parasti uzstāda augstākas prasības salīdzinājumā ar masu produkciju. Vārdi 'atlase', 'selekcija', 'selected' jau sākotnēji ietver sevī papildu nozīmes ar cildinošu nokrāsu - *izmeklēts, īpašs, elegants*, kā arī *smalks, elitārs, izsmalcināts* (ekspertīze atsaucas uz attiecīgām vārdnīcām);

3.3. tādejādi apzīmējums 'SELECTED' saistībā ar precēm ietver arī norādi uz preču statusu, vērtību un kvalitāti. Par to uzskatāmi liecina liels skaits figurālu preču zīmju, kur šāds apzīmējums ir ietverts aprakstošā nozīmē, uzsverot produktu speciālo kvalitāti un izceļot personu, kas ir atlases vai kolekcijas autors. Šis vārds ir izplatīts, piemēram, kafijas, tējas, tabakas, olīvu, apelsīnu, vīna u.tml. produktu etiķetēs, kur tas norāda šo produktu speciālo atlasīto kvalitāti, piemēram, 'SELECTED EXTRA OLIVA LA JOCONDE', 'EXTRA SELECTED ORANGES JUAN BORRERO', 'LIPTON LEMON TEA SELECTED QUALITY', 'CINZANO ORANCIO IL GUSTO DEL SOLE THE NATURAL TASTE OF MEDITERRANEAN WITH SELECTED ITALIAN WINES', 'QUALITY TOBACCOS LIGHTS TRIGLAV SELECTED FINE TOBACCOS'. Saistībā ar nepārtikas precēm vārds 'SELECTED' var norādīt gan uz preču mākslinieciskās idejas, gan dizaina autoru, piemēram, 'Selected by Gucci', 'Selected by Ijsboerke ORIGINAL 1935' (ekspertīze atsaucas uz Kopienas preču zīmju datu bāzi un citām preču zīmju datu bāzēm). Šajās zīmēs vārds 'SELECTED' pieder pie zīmju aprakstošās daļas elementiem un tiek kombinēts ar vārdiskiem vai figurāliem elementiem, kam jau sākotnēji piemīt atšķirtspēja;

3.4. apzīmējuma 'SELECTED' analīze ļauj apgalvot, ka attiecībā uz apģērbiem un apaviem (25.klase), juvelierizstrādājumiem un rotaslietām (14.klase) vai, piemēram, optiskajām ierīcēm - brillēm (9.klase), kā arī attiecībā uz vairākām citām pieteiktajām precēm tas vērtējams kā aprakstoša rakstura

apzīmējums, paskaidrojoša, informatīva norāde par to, ka piedāvātās preces ir īpaši izmeklētas un atšķiras no masu patēriņa produkcijas ar kvalitāti, materiālu, dizainu, stilu vai citām pazīmēm. Aprakstošā rakstura dēļ šis apzīmējums patērētāju uztverē nevar darboties kā preču zīme, kas identificē vienu konkrētu preču ražotāju vai tirgotāju, bet vērtējams kā apzīmējums, kuram trūkst atšķirtspējas. Tā kā šis vārds ir labi zināms, patērētāji attiecīgo izpratni (atlasītas, labākas kvalitātes preces) pārnesīs arī uz citām preču grupām, kurām zīme ir pieteikta. Bez tam kā vārds, kas tiek bieži izmantots preču zīmēs aprakstošā nozīmē, šis apzīmējums ir nepieciešams visiem ražotājiem un tirgotājiem, tādēļ tas nevar tikt reģistrēts vienam pieteicējam, kurš tādējādi iegūtu izņēmuma tiesības, arī tiesības aizliegt citiem lietot šādu apzīmējumu;

3.5. kaut arī 'SELECTED' nav tik parasts vārds, kuru izmanto katrs uzņēmējs, tomēr jāņem vērā, ka likums neprasa, lai tiktu konstatēts fakts, ka tādu vārdu izmanto, bet ļauj ievērtēt izmantošanas iespēju: "...apzīmējumiem vai norādēm, kuras var izmantot komercdarbībā, lai apzīmētu attiecīgo preču... veidu, kvalitāti, daudzumu, lietojumu (funkcionālo uzdevumu), vērtību... vai citas preču... īpašības";

3.6. arī zīmes **selected** (fig.) (pieteik. Nr. M-02-1731) gadījumā ir piemērojami tie paši pamatojumi, jo šīs zīmes figurālais izpildījums nav tik oriģināls un atmiņā paliekošs, lai šī figurativitāte patērētāju uztverē dominētu pār visiem izlasāmā vārdiskā elementa 'SELECTED' nepārprotami aprakstošo nozīmi;

3.7. sakarā ar ekspertīzes pieprasījumu pieteicējs iesniedza dažus papildmateriālus, to skaitā datus par zīmes 'SELECTED' reģistrāciju vairākās valstīs, arī izcelsmes zemē - Dānijā. Tomēr Dānijā tā varēja tikt reģistrēta, balstoties uz iegūtu atšķirtspēju plaša vai ilga lietojuma dēļ, uz ko netieši norāda iesniegtie materiāli. Tradicionāli ciešie tirdzniecības sakari starp Dāniju un Norvēģiju, iespējams, ļāvuši šā paša iemesla dēļ šo zīmi reģistrēt arī Norvēģijā. Par Ķīnu un Libānu var izteikt pieņēmumu, ka šā apzīmējuma reģistrācija ir pieļauta tāpēc, ka tur angļu vārdus patērētāju vairākums var nesaprast. Tai pašā laikā lekšējā tirgus saskaņošanas birojs (Kopienas preču zīmju reģistrācijas iestāde) nav atradis nekādu pamatu apzīmējuma 'SELECTED' reģistrācijai, pat neraugoties uz zīmes grafisko izpildījumu;

3.8. no iepriekš minētā var secināt, ka izskatāmo preču zīmju reģistrāciju varētu veicināt to lietošana. Tomēr iesniegtie pierādījumi neliecināja par tādu lietošanas apjomu, kas atspēkotu reģistrācijas atteikuma pamatojumus. Latvijas patērētājiem apģērbi, kas marķēti ar apzīmējumu 'SELECTED', ir pazīstami pavisam neilgu laiku, līdz ar to šis apzīmējums nevar pretendēt uz iegūtas atšķirtspējas statusu.

4. Pieteicēja pārstāve apelācijas iesniegumos un paskaidrojumos sēdes gaitā nepiekrīt LPV lēmumu pamatojumiem, lūdz atcelt šos lēmumus un atzīt pieteiktās preču zīmes par reģistrējamām, minot šādus pretargumentus:

4.1. kaut arī var piekrist vairākiem ekspertīzes apsvērumiem attiecībā uz apzīmējuma 'SELECTED' uztveri, tomēr nevar atzīt, ka konkrētajā gadījumā tie var būt reģistrācijas atteikuma iemesls. Vārdu 'SELECTED' tai nozīmē, uz kuru norāda ekspertīze, tas ir, kā apzīmējumu, kuru var lietot arī citi tirgus dalībnieki, ir iespējams izmantot tikai kopā ar citiem vārdiem, kuri paskaidro, pēc kādas pazīmes veikta piedāvāto preču atlase jeb selekcija, piemēram, pēc izmēra, noteiktas materiāla kvalitātes u.tml. Šā vārda izmantošana bez papildu vārdiem nekādu informāciju patērētājam nedod un izraisa neizpratni. Vārda 'SELECTED' izmantošanai atsevišķi nav praktiskas jēgas, un to nevar lietot kā preces kvalitātes apzīmējumu;

4.2. Latvijas patērētājiem pazīstamais vārds 'selekcija' nozīmē atlases procesu. Lai apzīmētu šādas atlases rezultātu, latviešu valodā lieto vārdus 'atlasīts', 'izmeklēts'. Atsevišķu vārdu 'SELECTED', bez papildu vārdiem, patērētāji uztvers kā preču zīmi, nevis pēc nezināmas pazīmes veiktas atlases rezultāta apzīmējumu. Tas vēl jo vairāk apstiprinās, analizējot šā apzīmējuma iespējamo lietojumu reģistrācijai pieteikto zīmju preču saraksta kontekstā. Piemēram, par iepriekšēju atlasīti nevar runāt 9.klases preču - aparatūras - gadījumā vai arī dārgmetālu gadījumā (14.klase), kuru kvalitāti nosaka prove (raudze), nevis apgalvojums, ka šo metālu atlasījis pārdevējs vai izgatavotājs no paraugu virknes. Tas attiecas arī uz 18.klases precēm - ādas izstrādājumiem, dzīvnieku ādām - kuru kvalitāti nevar raksturot ar norādi uz kaut kādu selekciju. 25.klases precēm svarīgs ir kritērijs, lai apģērba un apavu izmēri atbilstu pircēja parametriem, nevis apgalvojums, ka kāds ir veicis preču selekciju;

4.3. nevar izslēgt iespēju, ka saistībā ar LPV lēmumos minētajām augu izcelsmes precēm (kafiju, tēju, tabaku, olīvām, apelsīniem) vārdu 'SELECTED' var uztvert nozīmē, kas ir tuva vārdnīcās minētajai. Tas šajā gadījumā var norādīt uz zināmu produkta kvalitāti, kas iegūta selekcijas vai atlases

rezultātā, piemēram, izlasot bojātos eksemplārus. Taču arī ekspertīzes norādītajos gadījumos vārds 'SELECTED' ir lietots kopā ar citiem, papildinošiem vārdiem;

4.4. tādējādi var apgalvot, ka vismaz attiecībā uz pieteiktajām precēm vārds 'SELECTED' tiks uztverts kā preču zīme. Šis vārds nav tāds apzīmējums, ko paredz LPZ/99 6.panta pirmās daļas 3.punkts, proti, tas nav pieteikto preču kvalitātes iespējamais apzīmējums. Turklāt zīmes **selected** (fig.) (pieteik. Nr. M-02-1731) gadījumā apzīmējums ir izpildīts ar īpatnējiem stilizētiem burtiem, kas pievērš uzmanību un patērētāju uztverē piešķir apzīmējumam preču zīmes papildu pazīmi;

4.5. par to, ka šis apzīmējums tiek uztverts kā preču zīme, liecina tā reģistrācija Dānijā, Ķīnā, Čīlē, Libānā, Norvēģijā, Islandē un Igaunijā (iesniegtas attiecīgas kopijas), kā arī reklāmas materiāli par 25.klases precēm, kas apstiprina vārda 'SELECTED' lietošanu preču zīmes kvalitātē (reklāmas materiālos redzami vīriešu apģērbi, apģērbu piederumi, piemēram, kaklasaites, arī apavi, vīriešu parfimērija ar šo apzīmējumu). Būtiski, ka šīs preces ir adresētas ne katram patērētājam, bet noteiktai patērētāju grupai ar ienākumiem nedaudz virs vidējā līmeņa;

4.6. ekspertīzes apsvērumus ļauj apšaubīt arī citi fakti. Piemēram, Latvijā sekmīgi tiek lietotas līdzīga rakstura preču zīmes **NETTO** un **SUPER NETTO**. Latvijā vai attiecībā uz Latviju ir reģistrētas preču zīmes, kas satur apzīmējumu 'SELECT', 'SELECTA' vai 'SELECTION' (izdrukā no patentpilnvaroto aģentūras KDK datu bāzes fiksētas 16 šādas reģistrācijas; pievienoti dokumenti par pieteikumu Nr. M-93-3218, M-98-790 un M-01-827 reģistrāciju). SIA SELECT LATVIA kopš 1999.gada Latvijā izplata bezmaksas preču katalogu *SELECT* vairāk nekā miljons eksemplāru tirāžā (pievienota SIA SELECT LATVIA 19.08.2004 vēstule). Attiecībā uz apģērbiem ir reģistrēta preču zīme **RESERVED** (reģ. Nr. WO 755 358 un WO 808 408), kam ir tāda pati konstrukcija, bet attiecīgais angļu vārds ir pat pazīstamāks, un šī zīme tomēr ir spēkā pat Lielbritānijā. Pēc statistikas datiem, tikai 340 tūkstoši Latvijas iedzīvotāju pārvalda angļu valodu, tātad ne katrs uztver vārda 'SELECTED' nozīmi. Tie, kas angļu valodu nezina, šo apzīmējumu uztvers kā jebkuru svešu vārdu, neitrāli. Tie, kas angļu valodu zina, uztvers to kā darbības vārda pagātnes formu. Bez citiem vārdiem tai nav skaidras jēdzieniskas nozīmes. Korekta gramatiskā forma būtu 'has been selected'; noteiktā frāzē varētu lietot 'selected by ...' vai tamlīdzīgu izteiksmi;

4.7. kā ziņo apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāvji, papildus tam, ka Latvijā darbojas zīmju īpašnieka preču vairumtirgotājs SIA BRĀZMA, 2003.gada oktobrī Rīgas tirdzniecības centrā STOCKMANN tiek atvērta veikals 'JACK & JONES', kur pārdos preces ar zīmi **SELECTED** (pievienota advokātu firmas Dahl, Koch & Boll 2003.gada 24.oktobra vēstules kopija). Attiecīgo preču apgrozījums ir ievērojams (minētās vēstules dati: apgrozījums gadā pārsniedz 200 miljonu daņu kronu), tāpēc šo zīmi vajadzētu uzskatīt ne tikai par pietiekami atšķirtspējīgu, bet pat par plaši pazīstamu (pievienotas arī kopijas no fakturrēķiniem preču saņēmējam Nr. 1227 - veikalam 'JACK & JONES' Rīgā, Vaļņu ielā 26, - par periodu 31.10.2003 - 08.12.2003, kā arī preču pārdošanas kopsavilkums par periodu 01.06.2003 - 09.12.2003).

II. Apelācijas izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. No lietas materiāliem var konstatēt, ka uzņēmēj sabiedrības AKTIELSKABET AF 21. NOVEMBER 2001 apelācijas ir iesniegtas likumā un ApP noteikumos paredzētajā kārtībā. Tādējādi ir pamats to izskatīšanai pēc būtības.
2. Izskatāmie LPV lēmumi ir pamatoti ar atsauci uz LPZ/99 6.panta pirmās daļas 2. un 3.punktu. 6.panta pirmās daļas 2.punkts paredz, ka kā preču zīmi nevar reģistrēt apzīmējumus, kam trūkst jebkādas atšķirtspējas attiecībā uz pieteiktajām precēm vai pakalpojumiem. LPZ/99 6.panta pirmās daļas 3.punkts nosaka, ka neregistrē zīmes, kas sastāv vienīgi no tādiem apzīmējumiem vai norādēm, kuras var izmantot komercdarbībā, lai apzīmētu attiecīgo preču vai pakalpojumu veidu, kvalitāti, daudzumu, lietojumu (funkcionālo uzdevumu), vērtību, ģeogrāfisko izcelsmi, preču izgatavošanas vai pakalpojumu sniegšanas laiku vai citas preču vai pakalpojumu īpašības.
3. ApP uzskata, ka izskatāmās lietas apstākļi noteiktā apjomā atbilst LPZ/99 6.panta pirmās daļas 2. un 3.punkta noteikumiem.

3.1. Nav šaubu, ka vārdiskā apzīmējuma 'SELECTED' nozīme (*atlasīts, izmeklēts*) būs saprotama ievērojamai daļai Latvijas patērētāju. Var piekrist LPV lēmuma tēzei, ka šā vārda nozīmi uztvers gan angļu valodas zinātāji, gan arī citas personas, kas to var viegli izprast sakarā ar latīņu valodas saknes 'select-' (selekt-) izplatību dažādu valodu vārdos, arī latviešu vārdos *selekcija*,

selekcioneēt, selekcioneārs. ApP papildus atzīmē, ka latviešu valodā lieto arī citus vārdus ar šo sakni, piemēram, *selektivitāte* (jēdziens tehnikā, ķīmijā), *selektīvs* (selektīva uztvere - psiholoģijā, selektīva darbība - ķīmijā u.c. nozarēs), *selektors* (sakarū tehnikā), *selektormehānisms* u.tml. Noteiktu lomu šā vārda izpratnes atvieglināšanā pilda arī tā bieža sastopamība dažādu preču markējumā, uz ko norāda LPV lēmums. Pamatots ir arī lēmumā izteiktais pieņēmums, ka vārdiem 'atlasē', 'selection', 'selected' ir papildnozīmes ar cildinošu nokrāsu - *izmeklēts, īpašs, elitārs, smalks, izsmalcināts, elegants*. Ļoti tuvs izskatāmajam apzīmējumam, kas ir darbības vārda 'to select' pagātnes forma, ir gan angļu, gan arī franču valodā sastopamais īpašības vārds 'select', kura nozīme ir *atlasīts, izmeklēts, izsmalcināts, smalks* (*Angļu - latviešu vārdnīca*, izd. Jāņa sēta, Rīga, 1995; 980.lpp.; *Franču - latviešu vārdnīca*, izd. Hachette Livre, Vairgzne ABC, bez vietas un g. norādes; 1210.lpp.). Tātad šādu apzīmējumu var izmantot komercdarbībā, lai apzīmētu preču īpašu veidu, īpašu kvalitāti vai norādītu uz preču paaugstinātu vērtību (LPZ/99 6.panta pirmās daļas 3.punkts).

3.2. ApP apšauba apelācijas iesniedzēja apgalvojumu, ka lietojumā bez papildu vārdiem šo apzīmējumu patērētāji uztvers kā preču zīmi, jo apzīmējumā nav norādes, kas un pēc kādiem kritērijiem atlasī jeb selekciju veicis. ApP uzskata, ka preču zīme gan tieši tirdzniecības vietās, gan patērētāju atmiņā tiek asociēta ar konkrētām precēm, saistībā ar kurām zīmi lieto, tāpēc apzīmējumu 'SELECTED', vienalga kurā nozarē, patērētāji uztverē sasaistīs ar attiecīgajām precēm un šo vārdu lasīs kā precī raksturojošu apzīmētāju (atlasīta, izmeklēta prece), piemēram, izmeklēti, atlasīti augļi, izmeklēts vīns, izmeklēts apģērbs, īpaša kaklasaite, veste vai josta, atlasīta modes preču kolekcija (komplekts) un tamlīdzīgi. Nevar piekrist apelācijas iesniedzēja viedoklim, ka par iepriekšēju atlasī nevar runāt 9., 14. 18. vai 25.klases preču gadījumā. Arī aparatūra, piemēram, sadzīves audio vai video tehnika, var būt izmeklēta vai atlasīta, piemēram, sakarā ar īpašu skaņas vai attēla kvalitāti vai arī speciāli radīta īpaša stilistiska virziena (dizaina) cienītājiem, nerunājot nemaz par ierakstu diskām vai saules brillēm - šīs pašas klases precēm ar spilgtu ievirzi uz noteiktu adresātu grupu vai modes virzienu. Tas attiecas arī uz dārgmetālu izstrādājumiem, rotaslietām un pulksteņiem 14.klasē: ir visai pierasti runāt par konkrētu meistaru rotaslietām un pulksteņiem, un šie izstrādājumi var būt atlasīti pēc noteiktām pazīmēm - stila, dizaina, atbilstības noteiktam modes virzienam, konkrēta modes dizainera apģērbiem un tamlīdzīgi. Ir pasaulslaveni vai mazāk prestižu firmu rotas un pulksteņi, un daudzu patērētāju izvēli nosaka tādi kritēriji kā dizainera vārds vai firmas nosaukums. Mūsdienās daudz mazāka loma šādu preču kvalitātes noteikšanā un pircēju izvēlē ir dārgmetāla raudzei, ko uzsver apelācijas iesniedzējs. Tāpat dažādus ādas izstrādājumus, piemēram, jostas, makus, somas, rokassomiņas, arī ceļasomas un čemodānus (18.klase), kuras arī mūsdienās attiecina uz modes precēm, vērtē ne tikai pēc ādas vai cita izejmateriāla kvalitātes, bet arī pēc izstrādājuma stilistikas vai dizainera vārda. Tikai visvienkāršākais apģērba un apavu (25.klase) vērtējuma kritērijs ir to izmērs un atbilstība valkātāja auguma parametriem, un šis vienkāršais kritērijs tiek piemērots, kad pircējs jau ir pievērsies konkrētai apģērba vai apavu preču grupai. Tomēr plašajā tirgus piedāvājumā mūsdienu patērētājs vispirms izvēlas konkrētajai vajadzībai, saviem līdzekļiem un gaumei atbilstošu apģērba vai apavu kopējo ievirzi jeb piedāvājumu, un tikai pēc tam iedziļinās jautājumā, vai šajā piedāvājumā ir arī viņam vajadzīgais izmērs. Viens sev vajadzīgo piedāvājumu atrod lētu preču tirdzniecības centrā vai tirgus kioskā, cits - slavena augstās modes autora salonā (butikā). Patērētājiem atbilstoši viņu interesēm ir pieejami daudzi šādi piedāvājumi jeb izvēles iespējas. ApP piekrīt LPV lēmuma tēzei, ka katra preču ražotāja vai tirgotāja piedāvājums var tikt uzskatīts par sava veida atlasī vai kolekciju. Tādējādi apzīmējums 'selected' attiecībā uz pieteiktajām precēm ir uzskatāms par jēdzienu, kas var būt nepieciešams katram tirgus dalībniekam savu preču raksturošanai, kaut vai savienojumā ar citiem vārdiem. Parastos apstākļos patērētāji šādu jēdzienu neuztver kā preču zīmi, un tas nespēj identificēt noteikta uzņēmuma preces, jo tam trūkst jebkādas atšķirtspējas (6.panta pirmās daļas 2.punkts).

4. Tādējādi ApP atzīst, ka LPV lēmums par preču zīmes **SELECTED** (pieteik. Nr. M-02-1561) reģistrācijas atteikumu ir pamatots un atstājams spēkā.

5. Attiecībā uz noteiktā grafiskā formā izpildīto preču zīmi **selected** (fig.) (pieteik. Nr. M-02-1731) ApP atzīst par pareizu daļēji ņemt vērā apelācijas iesniedzēja argumentus. Preču zīmes pieteicējs minēto apzīmējumu diezgan plaši izmanto apģērba jomā un vairākās valstīs reģistrējis šādu preču zīmi. No iesniegtajiem reklāmas materiāliem, kā arī izdrukām no mājas lapas Internetā (www.selected.com) redzams, ka ar šādu zīmi marķētās vīriešu modes preces tiek izplatītas veikalu *JACK & JONES* tīklā 19 valstīs, arī Latvijā (Rīgā, Valņu ielā 26). Lietota tiek zīmes grafiskā forma, kas atbilst reģistrācijai pieteiktajai un kuru raksturo trekni, horizontāli izstiepti mazie (rindu) burti. Iesniegtie pierādījumi par šīs zīmes lietošanu Latvijā (fakturrēķini un pārdošanas apjoma kopsavilkums) gan attiecas uz neilgu periodu, konkrēti, no 2003.gada 31.oktobra līdz 8.decembrim, tomēr preču piegādes šajā laikposmā sasniedz gandrīz 36 tūkstošus eiro, kas varētu būt vērā ņemams apjoms atsevišķai vīriešu modes ievirzei (vienai preču zīmei). Līdz ar to ApP uzskata, ka attiecībā uz 25.klases precēm (apģērbiem, apaviem un galvassegām) var piemērot LPZ/99 6.panta trešās daļas noteikumu, kas

paredz, ka preču zīmes reģistrāciju nevar atteikt uz 6.panta pirmās daļas 2., 3. vai 4.punkta pamata, ja zīmes lietošanas dēļ tā attiecīgo patērētāju uztverē ir ieguvusi atšķirtspēju.

6. Par citām pieteikumā Nr. M-02-1731 ietvertajām precēm šādu pierādījumu nav, tāpēc attiecībā uz tām LPV atteikuma lēmums atstājams spēkā.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos argumentus un secinājumus, pamatojoties uz likuma *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* 6.panta pirmās daļas 2. un 3.punktu un 6.panta trešo daļu, kā arī vadoties no minētā likuma 19.panta noteikumiem par apelāciju izskatīšanu, Apelācijas padome **nolemj**:

1. daļēji apmierināt uzņēmēj sabiedrības AKTIELSKABET AF 21. NOVEMBER 2001 (Dānija) apelāciju par Patentu valdes lēmumu par preču zīmes **selected** (fig.) (pieteik. Nr. M-02-1731) reģistrācijas atteikumu, grozīt minēto lēmumu un atzīt šo preču zīmi par reģistrējamu pieteikumā ietvertajām 25.klases precēm;

2. noraidīt uzņēmēj sabiedrības AKTIELSKABET AF 21. NOVEMBER 2001 (Dānija) apelāciju par Patentu valdes lēmumu par preču zīmes **SELECTED** (pieteik. Nr. M-02-1561) reģistrācijas atteikumu, atstājot spēkā minēto lēmumu;

3. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentam un Valsts reģistru un dokumentācijas departamentam, pamatojoties uz šo lēmumu, likumā *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* noteiktajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes **selected** (fig.) (pieteik. Nr. M-02-1731) atzīšanu par reģistrējamu attiecībā uz 25.klases precēm un reģistrācijas atteikumu pārējām šajā pieteikumā ietvertajām precēm, kā arī ar preču zīmes **SELECTED** (pieteik. Nr. M-02-1561) reģistrācijas atteikumu.

Apelācijas padomes lēmumu var pārsūdzēt Administratīvajā rajona tiesā triju mēnešu laikā no lēmuma noraksta saņemšanas dienas; pārsūdzības pieteikuma iesniegšana aptur lēmuma izpildi jeb stāšanos spēkā (likums *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm*, 19.panta astotā daļa, *Administratīvā procesa likums*, 122.pants).

Šis lēmums, ja tas nav pārsūdzēts noteiktajā laikā, saskaņā ar ApP noteikumu 61.punkta 2.apakšpunktu stājas spēkā pēc tam, kad notecējis termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētājs

/paraksts/

J.Ancītis

ApP sēdes locekļi:

/paraksts/

S.Drozdovska

/paraksts/

A.Pāže